

# Atestado de Parto 出産申立書 (放課後児童クラブ用)

豊田市

【⑥母親の出産】ポルトガル語版

Cole no espaço abaixo as cópias da Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança (Boshi Kenko Techo)

下部に母子健康手帳の写しを添付してください。

手帳の写しのり付け箇所 (2ページのり付けしてください) Cole aqui

Cópias a anexar: <<添付必要書類>>

- ① Página 1 (campo com os dados dos pais)  
母子健康手帳の1ページ目 (子の保護者欄に記入があるもの)
- ② Página 4 (campo com a data prevista para o parto)  
母子健康手帳の4ページ目 (分娩予定日の記入があるもの)

Período de utilização do Clube Infantil <<参加可能月>>

Feto único: O(a) aluno(a) pode frequentar o Clube Infantil por um máximo de 5 meses a partir de 2 meses anteriores ao parto, o mês do parto e até 2 meses posteriores ao parto)  
出産予定月と前後2か月を含めた5か月間の参加が可能です。

Exemplo: Se o parto está previsto para setembro, o(a) aluno(a) pode frequentar o Clube Infantil de julho até novembro.

(例: 9月が出産予定月の場合、7月から11月の参加が可能です。)

Fetos múltiplos: O(a) aluno(a) pode frequentar o Clube Infantil por um máximo de 7 meses a partir de 2 meses anteriores ao parto, o mês do parto e até 4 meses posteriores ao parto)  
出産予定月と予定月前2か月と予定月後4か月を含めた7か月間の参加が可能です。

Exemplo: Se o parto está previsto para setembro, o(a) aluno(a) pode frequentar o Clube Infantil de julho até janeiro.

(例: 9月が出産予定月の場合、7月から1月の参加が可能です。)

Declaro para os devidos fins que o conteúdo acima é fiel expressão da verdade.

上記のとおり出産予定であることを申し立てます。

Data (aaaa/mm/dd)西暦.....年.....月.....日

Declarante: 【申立者】保護者

Nome do(a) responsável 氏名.....

Srs. Responsáveis

- ※ As informações aqui constantes serão utilizadas única e exclusivamente para fins de participação no Programa de Atendimento Extracurricular (Clube Infantil).
- ※ Comunique imediatamente ao clube eventuais alterações nas condições aqui constantes.
- ※ Se desejar privacidade, entregue este Atestado dentro de um envelope.

A ser preenchido pelo(a) Responsável 保護者記入欄	Nome da escola	Série 学年	年生	Este atestado é da: 児童と就労者との続柄
	小学校	Nome do(a) aluno(a) 児童氏名		Mãe 母